



NOTA DE ESTUDIO

AVSEC/FAL/RG/8 — NE/13
09/08/18

Octava Reunión del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación NAM/CAR y SAM OACI/CLAC (AVSEC/FAL/RG/8)

Ciudad de México, México, del 13 al 17 de agosto de 2018

Cuestión 7 del Orden del Día:

Instrucción, cooperación y asistencia

7.1 Actualización de la Sección de apoyo a la implementación y desarrollo – Seguridad de la aviación (ISD-SEC)

DECLARACIÓN DE LA CONFERENCIA REGIONAL SOBRE LA HOJA DE RUTA PARA SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN PARA LAS AMÉRICAS Y EL CARIBE

(Presentada por la Secretaría)

RESUMEN EJECUTIVO

Esta nota de estudio informa sobre los resultados de la Conferencia Regional sobre Seguridad de la Aviación para las Américas y el Caribe y la Declaración para la asistencia y la adopción de una Hoja de ruta NAM/CAR y SAM para mejorar la seguridad de la aviación en estas regiones, y que ayudará a guiar futuros trabajos para la creación de capacidades realizados por las Oficinas Regionales NACC y SAM en coordinación con el Programa de Apoyo a la Implantación y Desarrollo – Seguridad de la Aviación (ISD-SEC) de la OACI.

Acción:	La acción sugerida se presenta en la Sección 6.
Objetivos Estratégicos:	<ul style="list-style-type: none">• Seguridad de la aviación y facilitación
Referencias:	<ul style="list-style-type: none">• Resolución A39-18 de la Asamblea General de la OACI• Resolución del Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas 2309 (2016)• Plan global para la seguridad de la aviación (GASeP) de la OACI• Doc. 8973 – Distribución restringida, <i>Manual de Seguridad de la aviación</i>, décima edición.• Anexo 17 – <i>Seguridad</i>• Anexo 9 – <i>Facilitación</i> (temas relacionados con la seguridad de la aviación)

1. Introducción

1.1 Siguiendo la Resolución del Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas 2309 (2016), la Secretaria General de la OACI compartió con los Estados miembros el propuesto Plan global para la seguridad de la aviación (GASeP) de la OACI en julio de 2017. Más tarde, en noviembre de 2017, en 212 Periodo de sesiones del Consejo de la OACI se adoptó dicho Plan. El GASeP servirá como una hoja de ruta para mejorar la seguridad de la aviación, y ayudará a guiar futuros trabajos para la creación de capacidades realizados por la OACI, complementando así las Resoluciones de la Asamblea existentes y la iniciativa Ningún país se quede atrás (NCLB) de la OACI.

2. Discusión

2.1 La Séptima Reunión del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación NAM/CAR y SAM OACI/CLAC (AVSEC/FAL/RG/7) realizada en la Oficina Regional de la OACI para Sudamérica del 4 al 6 de octubre de 2017, decidió llevar a cabo un Taller para la alineación del GASeP con sus Objetivos estratégicos, y se llevó a cabo el Taller “Alineación del Plan Estratégico del Grupo Regional AVSEC/FAL con el Plan Global para la Seguridad de la Aviación (GASeP)” en la Oficina Regional SAM en Lima, Perú, del 7 al 11 de mayo de 2018.

2.2 El citado taller produjo una Hoja de ruta regional inicial, reconociendo cinco resultados clave identificados por el GASeP de la OACI, donde la Organización, los Estados y las partes involucradas enfocan su atención urgente, recursos y esfuerzos para mejorar la seguridad de la aviación así como la efectividad de la seguridad a escala regional. Los representantes de los Estados decidieron presentar dicha hoja de ruta regional en la Conferencia regional en Panamá.

2.3 Organizada por la Autoridad de Aviación Civil de Panamá, la Conferencia Regional sobre Seguridad de la Aviación para las Américas y el Caribe se llevó a cabo en la Ciudad de Panamá del 24 al 27 de julio de 2018. A la conferencia asistió la Secretaria General de la OACI y 151 delegados de 22 Estados/Territorios NAM/CAR/SAM, así como de tres organizaciones internacionales.

2.4 En el primer día se revisó la hora ruta regional inicial propuesta por el taller de alineación de objetivos estratégicos del AVSEC/FAL/RG. En los días subsecuentes la OACI presentó información sobre la asistencia que las Oficinas Regionales NACC y SAM, en coordinación con el Programa de Apoyo a la Implantación y Desarrollo – Seguridad de la Aviación (ISD-SEC) de la OACI, han proporcionado para mejorar su implementación efectiva. Otras exposiciones de diferentes autoridades de los Estados NAM/CAR y SAM, sobre la implementación de su seguridad de la aviación y el futuro de la implementación del GASeP de la OACI, fueron presentadas.

2.5 Las autoridades y las partes involucradas que asistieron a la conferencia acordaron en una Declaración para la implementación de una hora de ruta regional para la seguridad de la aviación NAM/CAR y SAM, a fin de dar cumplimiento al GASeP. Copia de la Declaración y Conclusiones del GASeP se adjuntan en el **Apéndice A** y en el **Apéndice B** (únicamente en inglés) de esta Nota de estudio. Dicho documento subraya, entre otras, que la Hora de ruta regional es un documento vivo, y designa al AVSEC/FAL/RG la responsabilidad para mantenerla actualizada. También exhorta la coordinación entre la OACI, los Estados NAM/CAR y SAM, y las partes interesadas para trabajar hacia la implementación de cinco resultados clave del GASeP, en cumplimiento de la Resolución 2309 (2016) del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas y respecto a las Resoluciones de la Asamblea General de la OACI.

2.6 La conferencia también exhortó a los Estados que no pudieron asistir este trascendental evento en Panamá, a ratificar la hoja de ruta regional NAM/CAR y SAM sobre seguridad de la aviación (**ver el Apéndice C**). Más acciones serán discutidas en la Octava Reunión del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación NAM/CAR y SAM OACI/CLAC (AVSEC/FAL/RG/8), que se llevará a cabo en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, del 13 al 17 de agosto de 2018. Todas las autoridades de aviación civil fueron exhortadas a enviar a sus representantes AVSEC para ser incluidos en este proceso regional de cambio efectivo.

3. Acciones sugeridas

3.1 A fin de dar cumplimiento a la Resolución 2309 (2016) del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas y a las respectivas Resoluciones de la Asamblea General de la OACI, y además del trabajo hacia la implementación de cinco resultados clave del GASeP de la OACI, se invita a la Reunión a:

- a) alentar a los Estados NAM/CAR para adherirse a la Declaración y Conclusiones de Conferencia Regional sobre Seguridad de la Aviación para las Américas y el Caribe, y ratificar la hoja de ruta NAM/CAR y SAM sobre seguridad de la aviación de conformidad con el GASeP de la OACI;
- b) solicitar a la Oficina Regional NACC de la OACI cualquier asistencia específica sobre seguridad de la aviación (AVSEC) a fin de mejorar su sistema nacional AVSEC.

APÉNDICE A
(solamente en inglés)
TÍTULO

NAM/CAR AND SAM GASEP PANAMA CONFERENCE DECLARATION

The NAM/CAR y SAM Regional Conference to “Address common challenges through implementation of the ICAO Global Aviation Security Plan (GASeP)” was conducted in Panama city, Panama from 24 to 27 July 2018. The participants of the conference (States, International and Regional Organizations and Industry) agreed on the following:

To recognize that the regional aviation security roadmap is a living document contributing to effective implementation of the GASeP by States and other stakeholders in the NAM/CAR y SAM regions and if and where appropriate beyond;

To designate the AVSECFAL Regional Group the responsibility for maintaining updated the regional aviation security roadmap in coordination with the NACC and SAM Regional Offices, and other involved entities , as appropriate ;

To commit to work together with the shared and common goal of achieving the five key priority outcomes of the GASeP in the entire NAM/CAR y SAM regions in the time scale set out in Appendix A to the regional roadmap

To recognize that the five key priority outcomes of the GASeP provide a welcome focus whose achievement would represent a qualitative improvement in global aviation security;

To request ICAO, the commitment to update the information of USAP-CMA activities, mainly on how the CMA will be developed, including the factors and indicators, on how States can progress in the different type of audit activities according to their achieved results;

To develop a coordination system among the NAM/CAR and SAM States, involved parties and ICAO on audits and peer review through the development and implementation of rectification plans at national and regional levels to address gaps and vulnerabilities identified, including enhance training and guidance on quality control and assurance;

To request ICAO, to improve the USAP-CMA process in order to provide liable and updated information on the effective implementation of the of ICAO aviation security Standards;

To support the ICAO “No country left behind” initiative, so that States, regional organizations and stakeholders, in coordination with ICAO NACC and SAM regional offices commit to give support to other States in the implementation and compliance of the regional roadmap, if needed;

To monitor, through the ICAO regional offices the implementation of the NAM/CAR and SAM roadmap, by periodical reporting the progress to the appropriate regional entities, i.e AVSEC/FAL/RG, DGs meetings of the NAM/CAR and SAM regions, based on the information received from States regarding the progress on the roadmap implementation;

To work in compliance with UN SC resolution 2309 (2016) and respective ICAO assembly resolutions under ICAO’s leadership; and

To endorse the attached NAM/CAR and SAM aviation security roadmap discussed in Panama (Appendix B).

APÉNDICE B

(únicamente en inglés)

Conclusions of the NAM/CAR and SAM Regional Aviation Security Conference to address Common Challenges through implementation of the ICAO Global Aviation Security Plan (GASeP)

(Panama City, Panama 24 – 27 July, 2018)

1. The North America, Central America and Caribbean, and South America (NAM/CAR and SAM) Aviation Security Roadmap, was endorsed by the Regional Conference to “Address Common Challenges Through Implementation of the ICAO GASeP was conducted in Panama city, Panama from 24 to 27 July 2018. The participants of the conference (States, International and Regional Organizations and Industry) agreed on the following:
2. Appendix A of the Roadmap takes into consideration regional particularities and reflects aviation security actions/tasks as well as responsibilities and projected outcomes linked to the priority actions (PAs) from the GASeP, under the following five (5) key priorities outcomes:
 - a. Enhance risk awareness and response;
 - b. Develop security culture and human capability in Aviation Security;
 - c. Improve technological resources and foster innovation;
 - d. Improve oversight and quality assurance; and
 - e. Increase regional cooperation and support
3. This Roadmap is a “living” document aligned with the GASeP, and takes into consideration relevant ICAO Regulatory body decisions and directions.
4. The NAM/CAR and SAM AVSEC Roadmap will bring together the ICAO NACC and SAM Regional Offices, States, regional organizations and stakeholders, in a holistic and coordinated effort, to strengthen regional and inter-regional collaboration in aviation security. The main objective of the Roadmap is to assist and encourage all NAM/CAR and SAM stakeholders to work collaboratively towards effective implementation of agreed actions/tasks to achieve the objectives of the GASeP, compliance with Annex 17 and sustainability of the global and regional aviation security system using the NAM/CAR and SAM AVSEC/FAL Regional Group as the main forum (in coordination with other relevant bodies/groups/fora) to foster information sharing amongst all stakeholders.

5. With ICAO, all States, regional organizations and stakeholders fulfilling their responsibilities in implementing the Roadmap, the sustained level of secure and safe civil aviation operations would contribute towards preventing human, economic, financial and other losses. A strengthened aviation system provides for a conducive environment for economic growth and development in the NAM/CAR and SAM States.
6. Appendix A of the Roadmap will be reviewed and updated in a coordinated manner by the AVSEC/FAL Regional Group of the ICAO NAM/CAR and SAM Regional Offices (in cooperation with other appropriate bodies) taking into account existing and emerging aviation security threats specific to the region, major evolutions in the aviation system, as well as the GASeP and its future amendments.
7. The AVSEC/FAL Regional Group taking into consideration the provisions of the available resources of States and stakeholders should support the development of detailed National Action Plans to ensure the effective implementation of respective actions/tasks of the Roadmap.
8. Para apoyar la iniciativa de la OACI “Ningún país se queda atrás”, se insta a los Estados, organizaciones regionales y partes involucradas, en coordinación con las Oficinas Regionales NACC y SAM de la OACI, a brindar su apoyo, según fuera necesario, a otros Estados y entidades que lo necesiten, para la implementación de la Hoja de ruta regional.
9. States should determine and implement the relevant actions/tasks in a prioritized manner considering their greatest areas of risk in compliance with the Annex 17 Standards. In order to assist with this prioritization, States may obtain information from the ICAO Aviation Security Global Risk Context Statement, ICAO USAP audit results, and feedback from the Regional Offices accredited to the NAM/CAR and SAM States.
10. The AVSEC/FAL Regional Group will work with the ICAO Regional Offices accredited to the NAM/CAR and SAM States to collaborate with States, regional organizations, and stakeholders to support the effective implementation of the Roadmap.

11. The ICAO NACC and SAM Regional Offices will monitor the implementation of the NAM/CAR and SAM AVSEC Roadmap and provide periodic progress reports to relevant Regional bodies, e.g. AVSEC/FAL Regional Group and the ICAO NAM/CAR and SAM Directors General meeting based on the feedback received from States regarding the implementation of the Roadmap.
12. The national appropriate authorities responsible for aviation security in NAM/CAR and SAM Regions should ensure that the actions/tasks of the Roadmap implemented in all States are in accordance with the detailed action plans to be developed by the States:
 - Enhance risk awareness and response. Understanding risk is essential for policies and measures that are effective, proportionate and sustainable. Undertaking risk assessments will help to identify gaps and vulnerabilities, which can then be urgently addressed in the most practical way possible, and with optimal use of resources.
 - Develop security culture and human capability in aviation security. The promotion of effective security culture is critical to achieve good security outcomes. A strong security culture must be developed from the top management across and within every organization. The existence of a well-trained, motivated and professional work force is a critical prerequisite for effective aviation security.
 - Improve technological resources and encourage innovation. Promoting and applying better technological solutions and innovative techniques can provide the tools for enhancing security effectiveness while ensuring operational efficiency.
 - Improve oversight and quality assurance. Effective quality control and oversight processes globally, nationally, and locally are critical in delivering sustained effective aviation security.
 - Increase regional cooperation and support. Increasing collaboration between the ICAO NACC and SAM Regional Offices and amongst and within States, regional organizations and stakeholders will enable the key security objectives to be achieved more quickly and efficiently.

13. Additionally the NAM/CAR and SAM Regional Conference also agreed to develop a coordinated system on audits and peer review through the development and implementation of rectification plans at national and regional levels to address gaps and vulnerabilities identified, including enhance training and guidance on quality assurance, amongst the NAM/CAR and SAM States, and involved parties.
14. Furthermore, it was agreed that ICAO should work to improve the USAP-CMA process in order to provide reliable and updated information on the effective implementation of the of ICAO aviation security Standards.
15. Lastly, it was agreed to work in compliance with UN SC resolution 2309 (2016) and respective ICAO assembly resolutions under ICAO's leadership; and to endorse the NAM/CAR and SAM aviation security roadmap discussed in Panama.

APÉNDICE C
APROBACIÓN DE LA HOJA DE RUTA DE LA OACI PARA LA
SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN EN AMÉRICA Y EL CARIBE
(Comunicado de prensa de la OACI)

Panamá y Montreal, 8 de agosto de 2018 - La Secretaria General de la OACI, Dra. Fang Liu, acoge con beneplácito la reciente aceptación de una Hoja de ruta para la seguridad de la aviación en las regiones Norteamérica, Centroamérica y el Caribe (NACC) y Sudamérica (SAM) del organismo especializado de las Naciones Unidas, subrayando que esa Hoja de ruta armonizará los programas y objetivos nacionales y regionales respectivos con el nuevo Plan global para la seguridad de la aviación (GASeP) de la OACI.

La Conferencia regional de la OACI sobre seguridad de la aviación, celebrada en Panamá, fue inaugurada por la Secretaria General Liu y el Sr. Carlos Rubio, Ministro de Gobierno, que actuaba en representación del Presidente de Panamá. El Ministro de Seguridad Pública de Panamá, Sr. Alexis Bethancourt, también participó en el programa.

En su discurso ante la Conferencia, la Dra. Liu destacó las prioridades clave establecidas en el marco del GASeP, que ahora son esferas importantes en las que la Organización, sus Estados miembros y otros organismos deberían concentrar su atención.

"La seguridad de la aviación ha experimentado una transición importante en los últimos dos años", recalcó la Dra. Liu, "con la adopción por la última Asamblea de la OACI y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas de nuevas resoluciones que respaldan su efectividad y sostenibilidad. En conjunto, el GASeP y la Resolución 2309 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas nos brindan una base armonizada a partir de la cual se pueden aplicar medidas mejor coordinadas y más efectivas para prevenir actos de interferencia ilícita contra objetivos de la aviación civil".

La nueva Hoja de ruta regional del GASeP mejorará la coordinación internacional entre los Estados de las regiones NACC y SAM; la Secretaria General Liu elogió los compromisos asumidos, específicos para los problemas, insuficiencias y recursos de implantación de esas Regiones y sus Estados.

También señaló que la OACI observaba que se estaba emulando una dinámica similar en todo el mundo y que la nueva Hoja de ruta ocasionaría posteriormente trabajo importante para varios Estados. Hizo un llamamiento a esos gobiernos para que "estén dispuestos a aceptar asistencia para reforzar su implementación efectiva a nivel local, sea que esto requiera instrucción, tecnología o asesoramiento, así como asegurar que toda solución propuesta sea plenamente sostenible."

Al destacar los Foros regionales de coordinación de la seguridad de la aviación de la OACI, la Dra. Liu reiteró que un primer paso clave será difundir el GASeP y la nueva Hoja de ruta regional lo más ampliamente posible entre todos los interesados regionales. Añadió que la OACI continuará ayudando a coordinar las actividades de asistencia y creación de capacidad entre Estados donantes y socios, y organizaciones y Estados beneficiarios, de conformidad con la iniciativa Ningún país se queda atrás.

Agradeciendo a los Estados Unidos y el Canadá por los fondos voluntarios que aportaron para respaldar proyectos de asistencia conexos, la Dra. Liu reiteró la prioridad de la OACI de "asegurarse de que los Estados tienen disponibles, y pueden retener, un número suficiente de profesionales en materia de reglamentación y operaciones de seguridad de la aviación".

La Dra. Liu también recordó a su audiencia que la OACI analizará el GAsEP y otros avances relativos a la seguridad de la aviación en su Simposio AVSEC2018 y la Segunda Conferencia de alto nivel de la OACI sobre seguridad de la aviación, que se celebrarán de forma consecutiva en Montreal en noviembre de este año.

“Solamente una voluntad política sostenida, especialmente en los niveles más altos del gobierno y la industria, hará que el Plan global para la seguridad de la aviación tenga éxito en su ambicioso mandato”, fueron sus palabras para concluir.

Durante su estadía en Panamá, la Dra. Liu entabló conversaciones bilaterales con el Presidente de Panamá sobre la función de la conectividad de la aviación civil internacional y el cumplimiento con la OACI como habilitadores fundamentales para el desarrollo socioeconómico. Su Excelencia Juan Carlos Varela agradeció las opiniones de la Dra. Liu y aseguró que la visión de Panamá sobre el desarrollo de la aviación civil está en plena consonancia con los objetivos estratégicos de la OACI.

La Secretaria General celebró reuniones adicionales con el Ministro Interino de Relaciones Exteriores de Panamá, Sr. Luis Miguel Hincapié, y el Director General de Aviación Civil de Panamá, el Sr. Alfredo Fonseca Mora, que se centraron en el crecimiento proyectado del transporte aéreo, las necesidades de infraestructuras de aviación conexas y los beneficios que se obtendrían cuando los Estados incorporasen sus requisitos de desarrollo de la aviación en sus estrategias nacionales de planificación.

Durante las reuniones bilaterales con autoridades locales, las deficiencias actuales en materia de seguridad de la aviación identificadas por la auditoría en Panamá fueron un tema importante planteado por la Secretaria General. La Dra. Liu puso de relieve el apoyo de la OACI para ayudar a solucionar la situación lo antes posible, y las autoridades, incluido el Presidente de Panamá y su DGAC, le aseguraron que en las próximas semanas se presentaría a la OACI un plan de medidas correctivas.

La Dra. Liu también conversó en Panamá con el Administrador de Seguridad del Transporte de los Estados Unidos, Sr. David Pekoske, y con la Viceministra Adjunta de Seguridad del Ministerio de Transportes del Canadá, Sra. Lori MacDonald. Durante estas reuniones bilaterales, se debatió el apoyo mutuo continuo a las actividades de seguridad de la aviación y facilitación, así como la elaboración de nuevas iniciativas para abordar los problemas emergentes y la creación de capacidad en los Estados del lugar.

Acompañaron a la Dra. Liu durante sus visitas los Directores Regionales de la OACI, Sr. Melvin Cintron y Sr. Fabio Rabbani, y el Director Adjunto de Seguridad de la Aviación y Facilitación de la OACI, Sr. Sylvain Lefoyer.

La Conferencia de la OACI en Panamá fue el primer evento multirregional que reunió a los líderes de seguridad de la aviación de las Regiones NACC y SAM y contó con la asistencia de más de 200 delegados en representación de 40 Estados miembros y tres organizaciones internacionales. El evento finalizó con una declaración de apoyo a la Hoja de ruta regional del GAsEP y los temas de los eventos conexos.